

## Robinetts-vannes à siège résilient Tige montante à filetage extérieur

### Généralités

Les robinets-vannes à siège résilient TYCO sont utilisés dans les systèmes de protection incendie en mode de fonctionnement tout-ou-rien. Différentes configurations d'extrémités de raccordement sont disponibles : bride x bride, bride x rainure et rainure x rainure. Les vannes au corps bride x bride sont équipées de deux bossages filetés bouchonnés permettant un raccordement rapide et direct.

Le corps en fonte GS pèse environ 50 % de moins que celui des vannes en fonte conventionnelles, ce qui facilite la manutention sur site et réduit les frais de transport.

L'opercule à portées obliques en fonte GS EPDM entièrement encapsulé garantit une étanchéité à la bulle.

Les composants de la vanne sont intrinsèquement résistants à la corrosion ou protégés par un revêtement en résine époxyde appliquée par fusion pour offrir une durée de vie longue et fiable, et une protection anti-UV renforcée dans les installations exposées.

Ce modèle est l'un des robinets-vannes les plus légers et les plus durables actuellement disponibles sur le marché. Ses caractéristiques de conception et les critères de choix des matériaux répondent aux besoins en matière de fiabilité, de durabilité et de facilité de manœuvre du robinet-vanne.

#### AVERTISSEMENT

*Ne jamais déposer, réparer ou modifier de composant de tuyauterie sans avoir d'abord dépressurisé et vidangé le circuit. Le non-respect de cette consigne peut provoquer de graves blessures, endommager le matériel et/ou altérer les performances du dispositif.*

*Il incombe au concepteur de sélectionner des produits adaptés au service prévu et de vérifier que les pressions nominales et les données de performance ne sont pas dépassées. Il convient de vérifier le choix des matériaux et des joints pour s'assurer qu'ils sont compatibles avec l'application prévue. Toujours lire et bien comprendre les instructions d'installation.*

*Les robinets-vannes TYCO décrits ici doivent être installés et entretenus conformément aux instructions du présent document, en plus des normes de toute autre autorité compétente. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures graves ou compromettre les performances de ces dispositifs.*

*Il appartient au propriétaire d'assurer l'entretien du système mécanique et des dispositifs pour les maintenir en bon état de marche. Pour toute question, contacter l'installateur ou le fabricant du dispositif.*

### Caractéristiques techniques

#### Diamètres

2" (DN 50), 2-1/2" (DN 65), 3" (DN 80),  
4" (DN 100), 6" (DN 150), 8" (DN 200),  
10" (DN 250) et 12" (DN 300)

#### Agréments

Listé UL  
Listé FM Approvals

#### Pression de service maximale

UL - 300 psi (20,87 bar)  
FM - 232 psi (16 bar)

#### Extrémités de raccordement

Bride x bride, bride x rainure ou rainure x rainure  
(voir le tableau A pour les diamètres compatibles)

#### Brides

ASME B16.1/ASME B16.42  
EN 1092-2/ISO 7005-2  
Perçage selon ANSI 125/150, PN10/PN16 ou  
AS 2129 (tableau E)

#### Matériaux de fabrication

Voir la figure 1

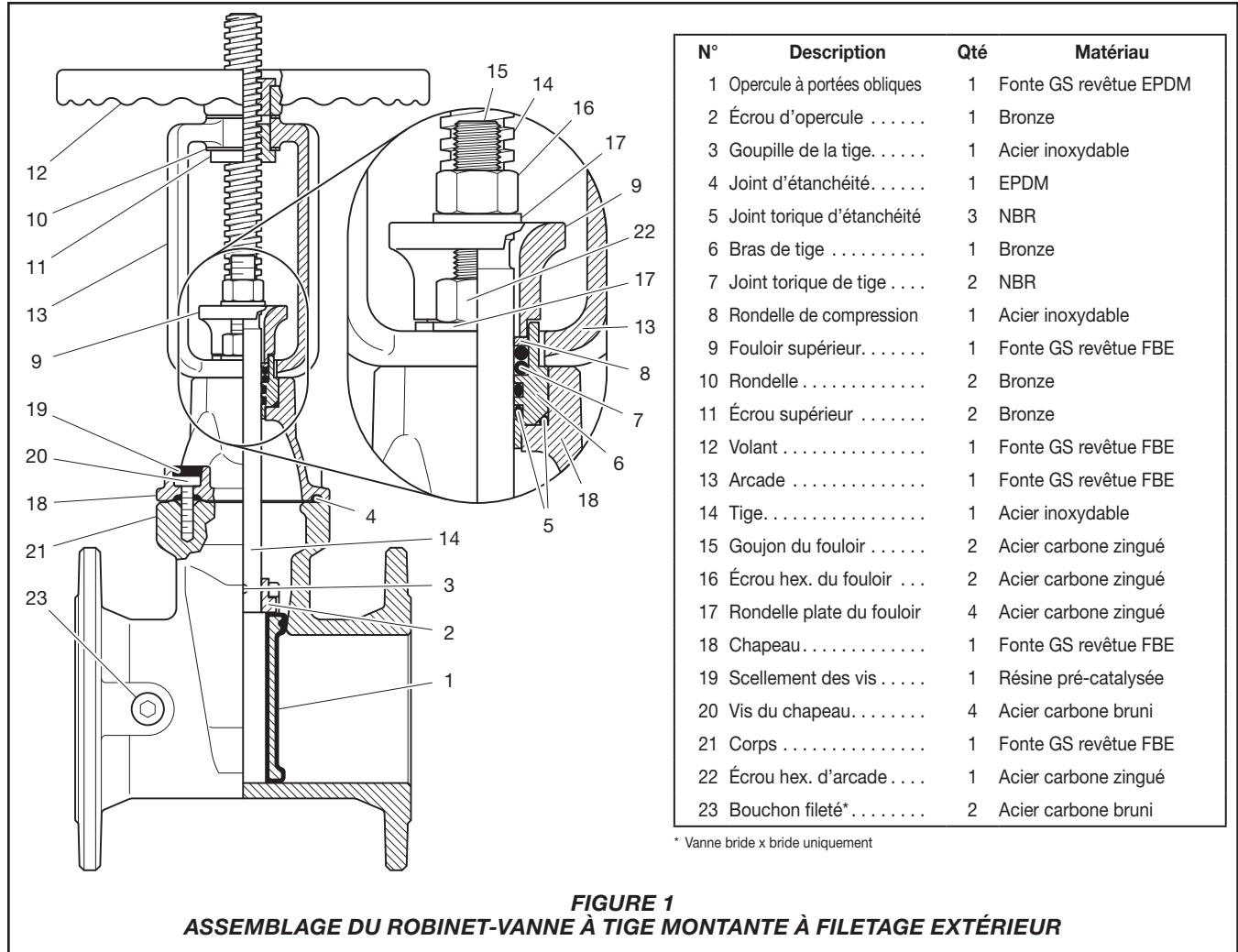
#### Bossages filetés

Deux bossages filetés NPT bouchonnés en usine, situés sur les côtés amont et aval de l'opercule à portées obliques dans le corps de la vanne de type bride x bride, sont prévus pour le raccordement au mécanisme de la vanne. Tailles des bossages filetés en pouces NPT :

2 à 4 po (DN 50 à DN 100) ..... 1/2  
6 à 8 po (DN 150 à DN 200) ..... 3/4  
10 à 12 po (DN 250 à DN 300) ..... 1

**REMARQUE :** Les bossages filetés sont uniquement disponibles pour la vanne à corps bride x bride.





**FIGURE 1**  
**ASSEMBLAGE DU ROBINET-VANNE À TIGE MONTANTE À FILETAGE EXTÉRIEUR**

## Installation

Dans les systèmes de tuyauterie, il convient de monter les robinets-vannes à siège résilient TYCO à des emplacements immédiatement accessibles pour les opérations de manœuvre, d'inspection et de maintenance.

## Entretien et maintenance

Il convient d'entretenir et de réparer les robinets-vannes à siège résilient TYCO conformément aux instructions de cette section.

Avant de fermer la vanne de régulation principale d'un système de protection incendie pour réaliser des travaux d'entretien sur ce dernier, il convient d'obtenir l'autorisation d'arrêter le système de protection incendie concerné auprès des autorités compétentes et d'informer tout le personnel susceptible d'être affecté par cette décision.

Après la mise en service d'un système de protection incendie, informer les autorités compétentes et recommander au respon-

sable de contrôler les alarmes existantes et/ou celles du poste central.

Le propriétaire doit vérifier que l'inspection, les essais et l'entretien du système de protection anti-incendie et des appareils sont conformes aux recommandations du présent document et aux normes applicables de la National Fire Protection Association (p. ex. : NFPA 25), ainsi qu'aux normes de toute autorité compétente. Pour toute question à ce sujet, contacter l'installateur ou le fabricant du produit. Toute anomalie doit faire l'objet d'une correction immédiate.

Il est recommandé que les systèmes de sprinklers automatiques soient vérifiés, testés et entretenus par un service d'inspection qualifié, conformément aux obligations locales et/ou aux codes nationaux.

Voir la figure 1 pour identifier les composants de la vanne référencés dans cette section.

Des débris venus se loger dans la zone d'étanchéité de l'opercule à portées obliques (1) peuvent entraîner la fermeture brutale de la vanne. Pour corriger ce problème, une solution consiste à reculer le volant (12) et à refermer la vanne à plusieurs reprises, si nécessaire.

La mise en place de la vanne ne doit jamais être forcée au moyen d'une clé ou d'une extension du volant (12), car cela risquerait de déformer les composants de la vanne ou de rainurer les surfaces d'étanchéité. Il convient de se procurer toutes les pièces de remplacement auprès du fabricant afin d'assurer le bon fonctionnement de la vanne.

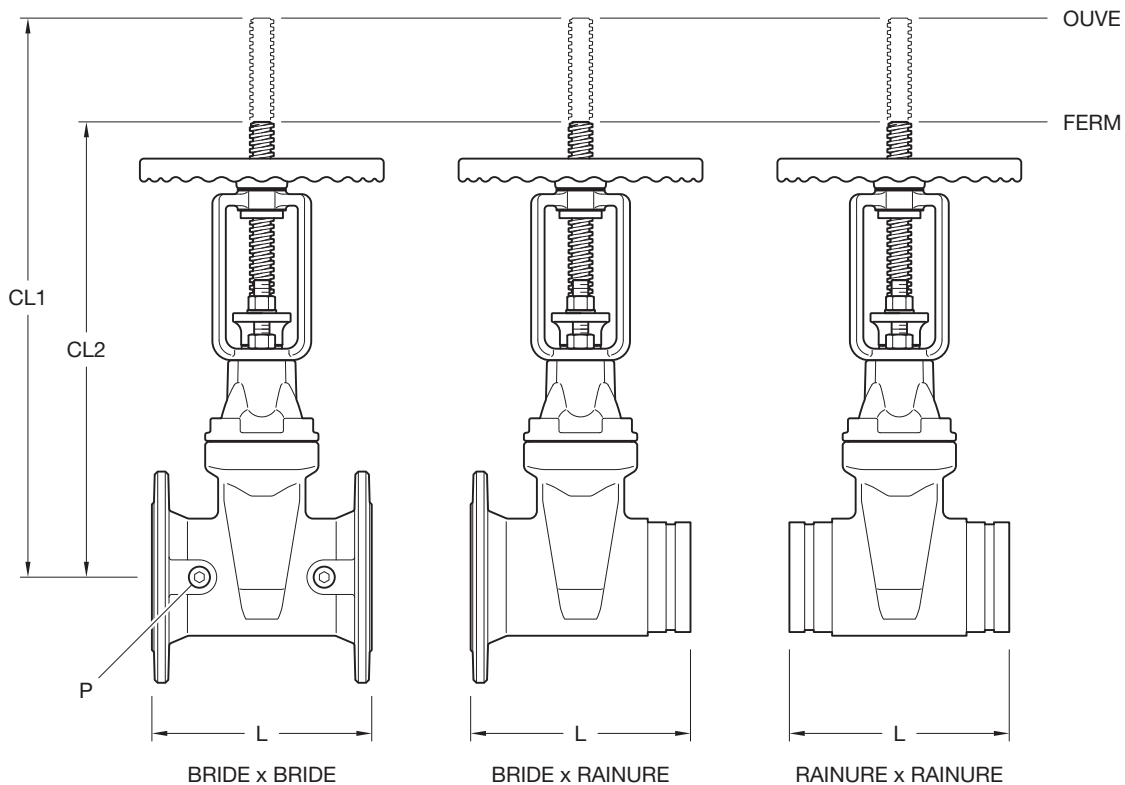
Lors de l'installation initiale de la vanne, serrer à la main seulement les écrous hexagonaux (16) pour permettre au fouloir (9) de conserver un état détendu lors du fonctionnement normal de la vanne. Dans les applications où la vanne est soumise à des vibrations, il est possible d'appliquer une pâte d'étanchéité pour filetage non durcissante aux écrous hexagonaux (16) afin d'empêcher qu'ils ne se desserrent automatiquement et ne se désengagent ensuite du fouloir (9).

Si une fuite se produit au niveau des joints toriques d'étanchéité (5), serrer uniformément les écrous hexagonaux du fouloir (16) jusqu'à l'arrêt de la fuite.

Dia. nominal vanne	Dia. nominal du tuyau	Dimensions nominales en po (mm)			P Taille de bossage fileté <sup>a</sup> en po ANSI NPT	Tours de volant nominaux pour une manœuvre complète (ouvert ou fermé)	Poids approx. B x B lb (kg)	Poids approx. B x R lb (kg)	Poids approx. R x R lb (kg)
		L	CL1	CL2					
2 DN 50	2,375 (60,3)	7,00 (178)	15,55 (395)	13,07 (332)	1/2	13	29,8 (13,5)	27,6 (12,5)	25,4 (11,5)
2-1/2 DN 65	2,875 (73,0)	7,50 (190)	16,14 (410)	13,31 (338)		16	35,3 (16)	30,9 (14)	26,5 (12)
– DN 65	3,000 (76,1)	7,50 (190)	16,14 (410)	13,31 (338)		16	–	30,9 (14)	26,5 (12)
3 DN 80	3,500 (88,9)	8,00 (203)	18,9 (480)	14,96 (380)		20	41,9 (19)	36,4 (16,5)	30,9 (14)
4 DN 100	4,500 (114,3)	9,00 (229)	22,56 (573)	17,72 (450)		20	57,3 (26)	50,7 (23)	44,1 (20)
– DN 150	6,500 (165,1)	10,50 (267)	29,53 (750)	23,31 (592)	3/4	25	–	88,2 (40)	79,4 (36)
6 DN 150	6,625 (168,3)	10,50 (267)	29,53 (750)	23,31 (592)		25	97,0 (44)	88,2 (40)	79,4 (36)
8 DN 200	8,625 (219,1)	11,50 (292)	37,64 (956)	29,45 (748)		34	154,4 (70)	143,3 (65)	110,3 (50)
10 DN 250	10,750 (273,1)	13,00 (330)	46,26 (1175)	34,96 (888)	1	42	264,6 (120)	242,6 (110)	220,5 (100)
12 DN 300	12,750 (323,9)	14,00 (356)	51,89 (1318)	39,57 (1 005)		50	330,8 (150)	297,7 (135)	275,6 (125)

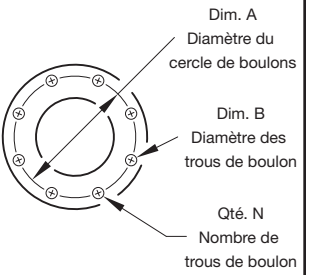
Remarques :

a. Vanne bride x bride uniquement

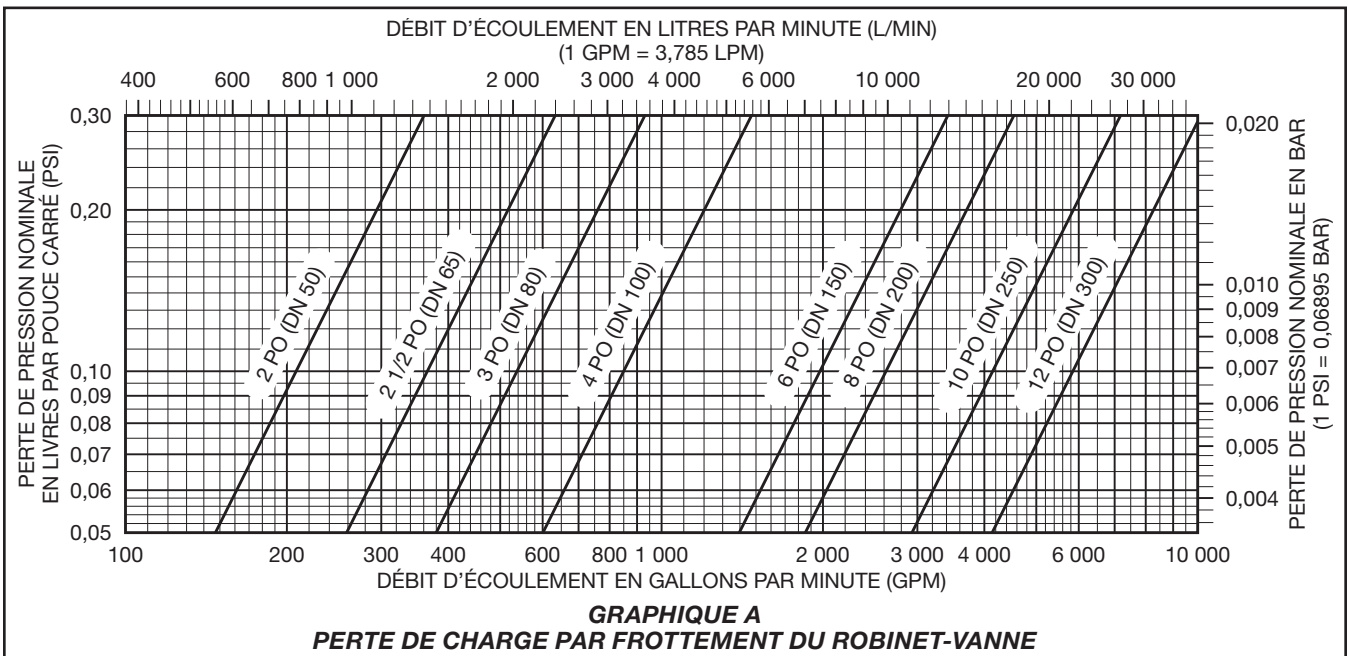


**FIGURE 2**  
**DIMENSIONS NOMINALES DES ROBINETS-VANNES À TIGE MONTANTE À FILETAGE EXTÉRIEUR**

Dia. nominal vanne	Dimensions nominales en po (mm)									
	ANSI po DN	ANSI Classe 150			ISO 7005-2 PN 16			AS 2129 (Tableau E)		
		Dim. A	Dim. B	Qté N	Dim. A	Dim. B	Qté N	Dim. A	Dim. B	Qté N
2 DN 50	4,75 (120,5)	0,75 (19)	4	4,92 (125,0)	0,75 (19)	4	4,48 (114,0)	0,71 (18,0)	4	
2-1/2 DN 65	5,50 (139,5)	0,75 (19)	4	5,71 (145,0)	0,75 (19)	4	5,00 (127,0)	0,71 (18,0)	4	
3 DN 80	6,00 (152,5)	0,75 (19)	4	6,30 (160,0)	0,75 (19)	8	5,74 (146,0)	0,71 (18,0)	4	
4 DN 100	7,50 (190,5)	0,75 (19)	8	7,09 (180,0)	0,75 (19)	8	7,00 (178,0)	0,71 (18,0)	8	
6 DN 150	9,50 (241,5)	0,88 (22)	8	9,45 (240,0)	0,88 (23)	8	9,25 (235,0)	0,87 (22,0)	8	
8 DN 200	11,75 (298,5)	0,88 (22)	8	11,61 (295,0)	0,88 (23)	12	11,49 (292,0)	0,87 (22,0)	8	
10 DN 250	14,25 (362,0)	1,00 (25)	12	13,98 (355,0)	1,13 (28)	12	14,02 (356,0)	0,87 (22,0)	12	
12 DN 300	17,00 (432,0)	1,00 (25)	12	16,14 (410,0)	1,13 (28)	12	15,98 (406,0)	1,02 (26,0)	12	



**FIGURE 3**  
**BRIDES DU ROBINET-VANNE**  
**DIMENSIONS NOMINALES**



Dia. nominal vanne	Dim. nom. tuyau	N° de référence					
		Bride x bride ANSI Classe 150	Bride x bride ISO 7005-2 PN 16	Bride x rainure ANSI Classe 150	Bride x rainure ISO 7005-2 PN 16	Bride x bride AS 2129 (Tableau E)	Rainure x rainure
2 DN 50	2,375 (60,3)	TMRX-0500003TB	TMRX-0500001TB	TMRT-0500603	TMRT-0500601	TMRX-0500005TB	TMRG-0500604
2-1/2 DN 65	2,875 (73,0)	TMRX-0650003TB	TMRX-0650001TB	TMRT-0650733	TMRT-0650731	TMRX-0650005TB	TMRG-0650734
– DN 65	3,000 (76,1)	–	–	TMRT-0650763	TMRT-0650761	–	TMRG-0650764
3 DN 80	3,500 (88,9)	TMRX-0800003TB	TMRX-0800001TB	TMRT-0800893	TMRT-0800891	TMRX-0800005TB	TMRG-0800894
4 DN 100	4,500 (114,3)	TMRX-1000003TB	TMRX-1000001TB	TMRT-1001143	TMRT-1001141	TMRX-1000005TB	TMRG-1001144
– DN 150	6,500 (165,1)	–	–	TMRT-1501653	TMRT-1501651	–	TMRG-1501654
6 DN 150	6,625 (168,3)	TMRX-1500003TB	TMRX-1500001TB	TMRT-1501683	TMRT-1501681	TMRX-1500005TB	TMRG-1501684
8 DN 200	8,625 (219,1)	TMRX-2000003TB	TMRX-2000001TB	TMRT-2002193	TMRT-2002191	TMRX-2000005TB	TMRG-2002194
10 DN 250	10,750 (273,1)	TMRX-2500003TB	TMRX-2500001TB	TMRT-2502733	TMRT-2502731	TMRX-2500005TB	TMRG-2502734
12 DN 300	12,750 (323,9)	TMRX-3000003TB	TMRX-3000001TB	TMRT-3003243	TMRT-3003241	TMRX-3000005TB	TMRG-3003244

**TABLEAU A**  
**NUMÉROS DE RÉFÉRENCE DES ROBINETS-VANNES À TIGE MONTANTE À FILETAGE EXTÉRIEUR**

## **Garantie limitée**

Pour connaître les conditions générales de garantie, consulter le site Internet [www.tyco-fire.com](http://www.tyco-fire.com).

## **Procédure de commande**

Pour savoir si le produit est disponible, se renseigner auprès du distributeur local. Lors de la commande, il convient d'indiquer le nom et le numéro de référence (P/N) complets du produit. Se reporter au tableau A pour obtenir la liste complète des numéros de référence.

